

OKO3PAXIL 30-11-20

562

O-OKA CORPORATION

132640

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2020- 075
INVOICE DATE : 2020/11/26
DELIVERY DATE : 2020/11/30

Q1023825

SALES INVOICE

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy		ACCESSIONE MERCE		
Part Name : Park Lock Gear		Quantità dichiarata: 5760		120281857
Part No. : 2501412803		Quantità effettiva:		
Quantity : 1,920pcs		Tipo Imballaggio: 3		
Gross Wt. : 798.0Kg		Quantità Imballi:		
Case No. : 1269 ~ 1271		Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO		5010875588
Made in JAPAN		Data controllo: 30/11/20		
	5,760 pcs	Park Lock Gear (2501412803)	329.00 EUR /100	18,950.40 EUR
		Scrap Surcharge (2020H2)	6.60 EUR /100	380.16 EUR
		Alloy Surcharge (2020H2)	1.20 EUR /100	69.12 EUR
3 pallet				
			Total Amount	19,399.68 EUR

PO Number : 5500035820
Release Date : 2020/11/25
Delivery Date : 2020/11/30
Call Off Number : 75/2020

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Nov.26,2020
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8560 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

KUEHNLE & CO. S.r.l.
Via dei Ciclamini 1, snc - 70026 Modugno (BA)

30 NOV 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

**Documento di trasporto****Mittente**

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

30-11-2020

N° progressivo

562

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore
2501412803	parti di cambio di velocità	3840	GTRB-2020-075
2501412803	parti di cambio di velocità	1920	GTRB-2020-075

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

3

Ora

15:30

Data trasporto

30-11-2020

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni**Firma conducente**

Firma destinatario
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

30 NOV 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL

6	2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.) p.l. 2394,00000 p.n. 2254,20000 vs 19399,680		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulari 4 Dist. di carico 1 2		4 N.:00039500J 26-11-2020	
			5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 2 3 1/6830/1/MV/			
			9 NULLA OSTA al fine dei divieti economici e valutarî Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL - -	
			10 Paese ultima destin. 11. Paese transaz./ produz. 12 Elementi del valore 13 P.A.C.			
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI		15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz. a) JP b) a) IT b) BA	
			16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione	
	18 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0		19 Ctr. 20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO 1			
	21 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 19399,68		23 Tasso di cambio 24 Natura della 1,000000 1 1 transazione	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 3		26 Modo di trasporto interno		27 Luogo di scarico	
6	29 Ufficio di entrata/uscita ITO18100		30 Localizzazione delle merci F-FE			
	31 Colli e designazione delle merci PX		32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 S001	
	PALETTE 2 VAL.FATT.:12933,12 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA IN DER.IVA DELLA MAGNA PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 BARI (PROVVEDIMENTO AGENZIA DELLE ENTRATE PROT.2690 DEL 16/01/2018) A SCARICO IM/7T NR.182/D DEL 13/10/2020 DOGANA DI BARI		34 Cod.P.di origine a) JP b)		35 Massa lorda (Kg) 1596	
			36 Preferenze 300			
			37 REGIME 4571		38 Massa netta (Kg) 1536	
			39 Contingenti			
			40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7 T-182-D-13102020---ITO18100			
			41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo 12933,12	
			43 Cod. M.V.			
			44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati ed autorizza- zioni		45 Aggiustamento Codice MS 0,00	
		46 Valore statistico 12933,12				
47 Calcolo della imposi- zioni		Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP		48 Dilazioni di pagamento 49 Identificazione del deposito 103242C		
		A00 12933,12 0 % 0,00 A				
		405 12933,12 0 % 0,00 A				
		Totale: ZERO				
50 Obbligato principale N.		Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA		
rappresentato da:						
Luogo e data:						
Per Dazio		Per Iva		Totale		
€ 0,00		€ 4267,93		€ 4267,93		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)						
52 Garanzia non valida per		GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352		Codice 53 Ufficio di destinazione (e paese)		
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE		Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 26-11-2020		
		Vi: Il Capo Servizio		Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. Iscriz. albo 0216		

COMUNITA' EUROPEA

2 Speditore / Esportatore 8 Destinataria IN 04886850728
MAGNA PT S.P.A.

1 DICHIARAZIONE

IM	C	A	BIS
3	Formulari	2	2

A UFFICIO DI DESTINAZIONE

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100

31 Colli e designazione delle merci PX	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura PALETTE 1 VAL. FATT.: 6466,56 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' A SCARICO IM/7T NR. 187/P DD. 22/10/20 DOGANA DI BARI (FATTURA NR. 2020GTB037 DD. 02/09/2020) CALL OFF NR.: 75/2020	32 Articolo 2	33 Codice delle merci 87084099 00 4999 S001	34 Cod. P. di origine a) JP b)	35 Massa lorda (Kg) 798	36 Preferenze 300	37 REGIME 4571	38 Massa netta (Kg) 718,20000	39 Contingenti
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni	N380 -JP-2020-GTRB-2020-075 U110 -JP-2020-GTRB-2020-075 Y023 -IT-IT AEOF 17 1352	40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7 T-187-P-22102020---IT018100							
		41 Unita' supplementari		42 Prezzo dell'articolo 6466,56		43 Cod. M.V.			
		Codice MS		45 Aggiustamento 0,00		46 Valore statistico 6466,56			
31 Colli e designazione delle merci	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura	32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod. P. di origine a) b)	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze	37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente							
		41 Unita' supplementari		42 Prezzo dell'articolo		43 Cod. M.V.			
		Codice MS		45 Aggiustamento		46 Valore statistico			
31 Colli e designazione delle merci	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura	32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod. P. di origine a) b)	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze	37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente							
		41 Unita' supplementari		42 Prezzo dell'articolo		43 Cod. M.V.			
		Codice MS		45 Aggiustamento		46 Valore statistico			
31 Colli e designazione delle merci	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura	32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod. P. di origine a) b)	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze	37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente							
		41 Unita' supplementari		42 Prezzo dell'articolo		43 Cod. M.V.			
		Codice MS		45 Aggiustamento		46 Valore statistico			

47 Calcolo delle imposizioni	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP
	A00	6466.56	0 %	0	A					
	405	6466.56	0 %	0	A					
Totale primo articolo: 0,00					Totale secondo articolo:					
	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Importo	MP	RIEPILOGO	
						405	0.00		Esemplare per il paese di destinazione	
						A00	0.00			
Totale terzo articolo:					T.G.:		0.00			

C UFFICIO DI PARTENZA

REG. 4 N. 00039500J
DEL 26-11-2020

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 39500J del 26/11/2020 - Ufficio: 18100

MRN: 20ITQVN040039500R0



Totale articoli	2	Totale colli	3	Totale massa lorda	2394.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	26/11/2020		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	6APYP2
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	Del		Piccola cassa	0
Quetanza N.	Del	26/11/2020		
Discarico N.	Del		Tipo	
A27 N.	Del		Serie	
Rettifica	Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da				
Annullamento	Del		Causale	
Annullata da				

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione JP **Codice paese di destinazione** IT - BA

Importo fatturato EUR 19399.68

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 39500J del 26/11/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4571

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 2 - Peso lordo: 1596.0 - Peso netto: 1536.0 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 2

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4571

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 798.0 - Peso netto: 718.2 - Qnta suppl.: n.d.